



官方活動規則（中文）

主辦方與活動期間：本活動由 Firsttrade Securities Inc.（以下稱「Firsttrade」或「主辦方」）主辦，活動期間為美東時間（ET）2026 年 7 月 14 日上午 12:00 至 2026 年 7 月 26 日晚上 11:59。非活動期間內提交之參賽內容均不予受理。

參與方式：參加者須於活動期間內完成以下步驟：(1) 在曼哈頓找到 1 個 Firsttrade 巴士站廣告；(2) 將廣告拍照，照片中須包含參加者本人或周邊街景；(3) 將照片公開發布至 Instagram 或 Threads 的公開貼文；(4) 於該貼文中標記 @firsttrade 或 @firsttrade_ch 並加註 #FirsttradeStreetHunt 標籤。參加者之 Instagram 或 Threads 帳號須設為公開，以便主辦方查看且核對內容，且該貼文須於活動期間內持續維持公開。未完整符合上述四項步驟，或內容未公開、主辦方無法查看者，均不視為完成參賽。

參賽資格：限美國合法居民、參賽時年滿 18 歲者參加。Firsttrade 及其人員之親屬，均不得參與本活動。凡法律禁止或限制之地區，本活動視為無效。

行為規範與風險自負：本活動需於曼哈頓公共區域尋找並拍攝廣告。各參加者須自行對其安全與行為負責，並遵守所有適用法律、交通法規及場所規定，不得擅入私人區域、妨礙交通或危及自身或他人安全。參加者一經參加，即自願承擔與參與本活動相關之一切風險，並同意主辦方對於因參與本活動所生或與之相關之任何人身傷害、損失或損害，均不負責亦不承擔任何責任。

獎品、通知與領獎期限：前 30 名完成所有參賽步驟且符合資格者，每人可獲得 Firsttrade 品牌帽子及水壺各一份（建議零售價約 \$70 美元）。每人／每戶限領一份獎品。符合資格之參加者將於完成參賽後 3 個工作日內透過社群媒體私訊（DM）收到通知，並須於通知後 3 天內回覆所需寄送資訊，逾期未回覆者視為放棄資格，獎品將轉發予其他符合資格之候補參加者。獎品僅配送至美國境內地址，預計於資格確認後約 4–6 週內寄出。獎品不可轉讓、不可兌換現金，亦不可更換，惟主辦方保留以等值或更高價值獎品替換之權利。若獎品於寄送過程中遺失、遭竊或損毀，主辦方不負任何責任，亦不會補發或重新寄送。

得獎認定：參賽資格與完成先後順序，由主辦方依各參加者第一則符合全部參賽要件之公開貼文的時間戳記（以該平台顯示並經主辦方查核者為準）認定。作為核實步驟之一，主辦方人員將實際查看參加者之帳號，以確認該合格貼文確已發布且維持公開可見。經主辦方判定為完整且符合資格之參賽，依時間先後取前三十（30）名為得獎者。若參加者帳號未設為公開，或該合格貼文於活動期間內、或於主辦方確認資格前遭刪除、隱藏或設為非公開，該筆參賽即喪失資格，參加者並喪失領取獎品之資格。如就完成時間、完整性或資格產生爭議，概以主辦方之判定為最終且具拘束力之決定。

稅務：因接受或使用獎品所生之一切聯邦、州及地方稅捐及其他費用，均由得獎者自行負擔。於必要時，得獎者可能須於獲頒獎品前填具並繳回相關稅務文件。



無需消費，亦無需建立證券業務關係：參加或獲獎均無需任何消費、開戶、入金或進行任何證券交易。開立證券交易帳戶並非參賽條件，亦不會提高中獎機率。本活動不構成、亦不應被解讀為任何證券之買賣要約、招攬或建議，亦不構成任何個人化投資、財務或稅務建議。

內容授權與肖像使用同意：參加者於標記（tag）@firsttrade 或@firsttrade_ch 及／或使用 #FirsttradeStreetHunt 標籤時，即同意授予 Firsttrade 一項非專屬、免授權金、全球性、可轉授權之權利，允許其於社群媒體、行銷、廣告及推廣素材中（不限現有或未來開發之媒體形式），使用、重製、編輯、展示及散佈所提交之照片，以及其中包含之姓名、肖像或帳號，且無需另行支付報酬或通知，授權期限為活動期間結束後 12 個月／依 Firsttrade 指定期限。參加者保證其對所提交內容擁有合法權利或分享授權，且該內容不侵犯任何第三方權益。

責任免除與賠償：參加者一經參加，即免除並同意使主辦方及其關係企業，暨各該公司之主管、員工與代理人，免於因參與本活動，或因接受、使用或不當使用任何獎品所生之一切索賠、責任與損害。參加者並同意，就其所提交內容引發之任何第三方主張（包括侵害智慧財產權、隱私權或肖像權之主張），對主辦方負賠償責任。

隱私權：參加者所提供之個人資料（包括寄送地址）僅用於本活動之執行與獎品寄送，相關處理方式依 Firsttrade 隱私政策（連結：<https://www.firsttrade.com/legal/privacy>）辦理。